

Panasonic®

Інструкція з експлуатації

Цифровий бездротовий телефон

Модель № **KX-TGB210UA**



Перед підключенням ознайомтеся з розділом “Початок роботи” на стор. 7.

Дякуємо за те, що придбали виріб виробництва Panasonic.

Будь ласка, прочитайте цю інструкцію з експлуатації і збережіть її для отримання довідок у майбутньому.

Цей пристрій сумісний з послугами AОН та Caller ID. Потрібно замовити відповідну послугу у Вашого постачальника послуг/телефонної компанії.

Відвідайте наш веб-сайт: <http://www.panasonic.com>

Зміст

Вступ

Інформація про аксесуари	3
Загальна інформація	3

Важлива інформація

Для Вашої безпеки	4
Важливі правила безпеки	5
Щоб якість зв'язку була якнайкращою	5
Інша інформація	6
Технічні характеристики	6

Початок роботи

Під'єднання та встановлення батарей	7
Примітка щодо під'єднання та встановлення батарей	7
Елементи керування	8
Дисплей	9
Увімкнення та вимкнення живлення	10
Початкові налаштування	10

Як зателефонувати/Відповісти на виклики

Як зателефонувати	11
Відповідь на виклики	11
Пошук слухавки	12
Корисні функції, якими можна скористатися під час телефонної розмови	12

Телефонна книга

Телефонна книга слухавки	14
------------------------------------	----

Програмування

Програмовані параметри	15
Спеціальне програмування	17

Послуга ідентифікації абонента

Послуга ідентифікації абонента (АОН та Caller ID)	18
Список номерів абонентів	19
Установки ідентифікації абонента для користувачів АОН	19

Послуга голосової пошти

Послуга голосової пошти	21
-----------------------------------	----

Корисна інформація

Введення символів	22
Повідомлення про помилки	24
Пошук та усунення несправностей	24
Інформація щодо терміну служби (придатності)	29
Інформаційні центри Panasonic	30

Показчик

Показчик	31
--------------------	----

Вступ**Інформація про аксесуари****Прилади комплекту поставки**

Номер	Аксесуар/Номер частини	Кількість
①	Адаптер змінного струму/PNLV226CE	1
②	Дріт телефонної лінії	1
③	Акумуляторні батареї* ¹	2
④	Кришка слухавки* ²	1

*1 Інформацію про заміну батарей див. на стор. 3.

*2 Кришка слухавки постачається прикріпленою до слухавки.

**Додаткові та запасні аксесуари**

Щоб отримати інформацію щодо продажу, зверніться, будь ласка, до найближчого дилера Panasonic.

Аксесуар	Номер моделі
Акумуляторні батареї	Тип батарей: – Нікель-металогідридна (Ni-MH) – 2 батареї розміру AAA (R03) на одну слухавку – 1,2 В (V)

*1 Ресурс замінних батарей може відрізнятись від ресурсу батарей з комплекту поставки.

Загальна інформація

- Справжнім компанія Panasonic Corporation заявляє що цифрова бездротова слухавка DECT моделі KX-TGB210UA відповідає Технічному регламенту радіообладнання. Повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті <https://service.panasonic.ua> (розділ «Технічне регулювання»)

Важлива інформація

Для Вашої безпеки

Щоб уникнути загрози тілесних ушкоджень та втрати життя або майна, уважно прочитайте цей розділ перед використанням виробу з метою забезпечення його правильного й безпечного використання.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Підключення живлення

- Використовуйте лише джерело живлення, зазначене на виробі.
- Не перевантажуйте розетки і подовжувачі. Це може призвести до виникнення пожежі або ураження електричним струмом.
- Вставляйте адаптер змінного струму/вилку дроту електроживлення в розетку електромережі до кінця. Невиконання цих вимог може призвести до ураження електричним струмом та/або перегрівання і пожежі.
- Регулярно видаляйте пил і т. д. з адаптера змінного струму/вилки дроту електроживлення, витягнувши їх з розетки електромережі та протерши сухою тканиною. Накопичений пил може призвести до пошкодження ізоляції від вологи тощо та до пожежі.
- Витягніть дріт виробу з розетки електромережі, якщо з нього піде дим або він стане джерелом незвичайного запаху чи шуму. Ці умови можуть призвести до виникнення пожежі або ураження електричним струмом. Переконайтеся, що дим вже не йде та зверніться до авторизованого сервісного центру.
- Витягніть дріт виробу з розетки електромережі та ні в якому випадку не торкайтеся внутрішньої частини виробу, якщо його корпус розбився.
- В жодному разі не торкайтеся вилки дроту електроживлення вологими руками. Існує небезпека ураження електричним струмом.

Налаштування

- Щоб запобігти ризику пожежі або ураження електричним струмом, бережіть виріб від дощу та будь-яких типів вологи.
- Не кладіть та не використовуйте цей виріб поблизу автоматично керованих пристроїв,

таких як автоматичні двері та автоматична пожежна сигналізація. Радіохвилі, які випромінює цей виріб, можуть спричинити несправну роботу таких пристроїв, що може призвести до нещасних випадків.

- Не тягніть з прикладанням сили за дрот адаптера змінного струму чи за дрот телефонної лінії, не згинайте їх та не кладіть на них важкі предмети.

Правила безпеки

- Витягніть дріт виробу з розетки електромережі перед чищенням. Не використовуйте рідкі або аерозольні миючі засоби.
- Не розбирайте виріб.
- Уникайте розливання рідин (миючих засобів, очисників тощо) на роз'єм дроту телефонної лінії та оберігайте його від вологи. Це може спричинити пожежу. Якщо роз'єм дроту телефонної лінії став вологим, негайно витягніть його з телефонної розетки і не використовуйте.

Медичні пристрої

- Дізнайтеся у виробника особистих медичних пристроїв, наприклад, кардіостимуляторів або слухових апаратів, чи ці пристрої достатньо захищені від зовнішньої енергії РЧ (радіочастоти). (Виріб працює в діапазоні частот від 1,88 ГГц (GHz) до 1,90 ГГц (GHz), потужність радіочастотного сигналу складає 250 мВт (mW) (макс.))
- Не використовуйте продукт у медичних закладах, якщо правила в цих закладах забороняють його використання. У лікарнях і медичних закладах може використовуватися чутливе до зовнішньої енергії РЧ обладнання.

⚠ УВАГА

Встановлення та розташування

- Ніколи не проводьте дроти телефону під час грози.
- Ніколи не встановлюйте гнізда телефонної лінії у вологих місцях, крім випадків, коли гніздо спеціально призначене для вологих місць.
- Ніколи не торкайтеся неізольованих телефонних дротів або клем, якщо телефонна лінія не відключена від мережі.
- Будьте обачними під час встановлення або зміни телефонних ліній.

Важлива інформація

- Адаптер змінного струму використовується як основний пристрій від'єднання. Переконайтеся, що розетка змінного струму розміщена/встановлена поблизу пристрою і доступу до неї нічого не заважає.
- Цей виріб не може робити виклики у наступних випадках:
 - батареї слухавки потребують перезарядження або заміни.
 - сталося переривання електропостачання.

Батарея

- Рекомендуємо використовувати батареї, вказані на стор. 3. **ВИКОРИСТОВУЙТЕ ТІЛЬКИ нікель- металогібридні (Ni-MH) акумуляторні батареї розміру AAA (R03).**
- Не змішуйте старі та нові батареї.
- Не відкривайте та не деформуйте батареї. Це може призвести до витікання електроліту з них, який має корозійні властивості і може призвести до опіків або пошкоджень очей або шкіри. Електроліт є отруйним, і може завдати Вам шкоди, якщо потрапить у шлунок.
- Будьте обережні при поводженні з батареями. Не допускайте контакту між батареями та матеріалами, що проводять електричний струм, наприклад, каблучками, браслетами та ключами, оскільки такий контакт може викликати коротке замикання, яке може призвести до перегрівання провідникового матеріалу і/або батарей та отримання опіків.
- Батареї з комплекту поставки чи призначені для використання із цим виробом слід заряджати лише відповідно до вказівок та обмежень, визначених у цій інструкції.
- Використовуйте лише сумісну базу (або зарядний пристрій) для зарядження батарей. Не розбирайте базу (або зарядний пристрій). Невиконання цих інструкцій може призвести до здуття або вибуху батарей.

Важливі правила безпеки

Використовуючи цей виріб, завжди дотримуйтесь правил безпеки, щоб зменшити ризик пожежі, ураження електричним струмом та тілесних ушкоджень. Зокрема таких правил:

1. Не використовуйте цей виріб поблизу води, наприклад, біля ванни, умивальника, кухонної мийки або миски для прання

- близни, у вологому підвальному приміщенні або біля плавального басейну.
2. Уникайте використання телефону (крім бездротових телефонів) під час грози. Існує певний ризик ураження електричним струмом у результаті влучання блискавки.
 3. Не використовуйте телефон для повідомлення про витік газу неподалік місця витіку.
 4. Використовуйте лише дрот електроживлення та батареї, зазначені у цій інструкції. Не викидайте батареї у вогонь, вони можуть вибухнути. Довідайтесь про наявність можливих спеціальних інструкцій стосовно утилізації відходів, передбачених місцевими нормативними актами.

ЗБЕРЕЖІТЬ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ

Щоб якість зв'язку була якнайкращою

Розташування бази/уникнення шуму

База та інші сумісні пристрої Papasonic для зв'язку між собою використовують радіохвилі.

- Щоб зона покриття апарата була максимальною та щоб зв'язку не заважали шуми, розташуйте базу:
 - у зручному місці, на підвищенні у центральній частині приміщення, так, щоб між слухавкою та базою не було перешкод.
 - подалі від таких електронних пристроїв, як телевізори, радіоприймачі, персональні комп'ютери, засоби бездротового зв'язку або інші телефони.
 - подалі від радіопередавачів, наприклад, зовнішніх антен стільникових станцій мобільних телефонів. (Не ставте базу на вікно з виступом (еркер) чи біля вікна.)
- Зона покриття та якість зв'язку залежать від місцевих навколишніх умов.
- Якщо прийом у місці розташування бази незадовільний, для покращення прийому перемістіть базу в інше місце.

Оточуюче середовище

- Не розміщуйте виріб поблизу пристроїв, що є джерелами електричних шумів, таких як флуоресцентні лампи та мотори.

Важлива інформація

- Бережіть виріб від впливу сильного задимлення, пилу, високої температури та вібрації.
- Не розміщуйте виріб у місцях, де він зазнаватиме впливу прямого сонячного проміння.
- Не ставте на виріб важкі предмети.
- Якщо виріб не використовується протягом довгого часу, витягніть дрід виробу з розетки електромережі.
- Цей виріб потрібно тримати подалі від джерел тепла, наприклад, радіаторів, кухонних плит тощо. Його не можна встановлювати в кімнатах, де температура нижча за 0 °C або вища за 40 °C. Також уникайте розміщення виробу у вологих підвальних приміщеннях.
- Максимальна відстань зв'язку може бути коротшою, коли виріб використовується в наступних місцях: поблизу перешкод на зразок пагорбів або тунелів, під землею, поблизу металевих предметів на зразок огорож із дроту та ін.
- Експлуатація виробу поблизу електроприладів може спричинити перешкоди. Перемістіть виріб подалі від електроприладів.

Повсякденний догляд

- Протирайте зовнішню поверхню виробу м'якою зволоженою тканиною.
- Не використовуйте бензин, розчинники або будь-який абразивний порошок.

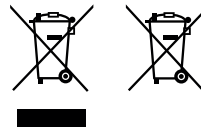
Інша інформація

УВАГА: при заміні батареї на батарею невідповідного типу існує загроза вибуху. Утилізуйте використані батареї відповідно до інструкцій.

Примітка щодо утилізації, передачі та повернення виробу

- У цьому виробі може зберігатися Ваша особиста чи конфіденційна інформація. Щоб захистити Вашу приватність/конфіденційність, ми рекомендуємо стерти з пам'яті таку інформацію, як телефонна книга чи записи у списку абонентів, котрі телефонували, до моменту утилізації, передачі чи повернення виробу.

Інформація щодо утилізації в інших країнах за межами Європейського Союзу



Ці символи дійсні лише в межах Європейського Союзу. Якщо від цих виробів потрібно позбутися, зверніться до місцевих органів влади або дилера і запитайте про правильний метод утилізації.

Примітка щодо процедури виймання батареї

Див. розділ "Встановлення батареї", стор. 7.

Технічні характеристики

- **Стандарт:**
DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications): Європейські стандарти цифрового бездротового зв'язку
- **Діапазон частот:**
1,88 ГГц (GHz) до 1,90 ГГц (GHz)
- **Потужність РЧ-передачі (радіочастотна передача):**
Прибл. 10 мВт (середня потужність каналу)
250 мВт (mW) (макс.)
- **Джерело живлення:**
220–240 В (V) змін. струму, 50/60 Гц (Hz)
- **Акумуляторна батарея:**
Нікель-метал-гідридна батарея AAA (R03) (1,2 В (V), 550 mAh (mAh))
- **Споживання потужності:**
База:
Режим очікування: 0,6 Вт (W)
Максимально: 3,3 Вт (W)
- **Робочі умови:**
0 °C–40 °C, 20 %–80 % відносна вологість повітря (сухе)

Примітка:

- Дизайн та технічні характеристики можуть змінюватися без попереднього повідомлення.
- Малюнки, використані у цій інструкції з експлуатації, можуть незначним чином відрізнятися від фактичного виробу.

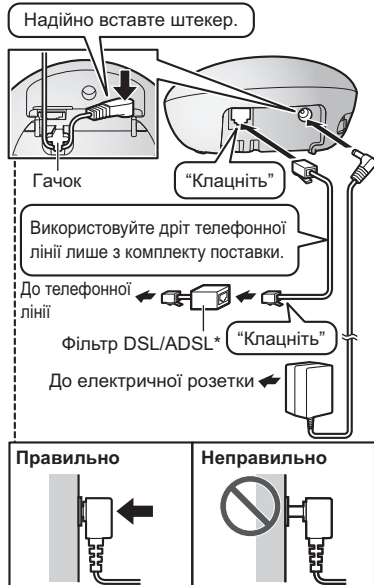
Початок роботи

Під'єднання та встановлення батарей

З'єднання

- Використовуйте лише адаптер змінного струму Panasonic PNLV226CE з комплекту постачання.

■ База

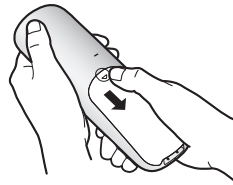


*Фільтр DSL/ADSL (не входить до комплекту) потрібен за умови отримання послуги DSL/ADSL.

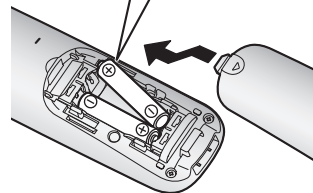
Встановлення батарей

- ВИКОРИСТОВУЙТЕ ТІЛЬКИ нікель-металогідридні (Ni-MH) батареї розміру AAA (R03).
- НЕ використовуйте лугові/марганцеві/нікель-кадмієві (Ni-Cd) акумуляторні батареї.

- Переконайтеся у правильній полярності (⊕, ⊖).



ЛИШЕ нікель-металогідридні (Ni-MH) акумулятори



Зарядження батарей

Зарядити протягом 7 годин.



Примітка щодо під'єднання та встановлення батарей

Примітка щодо під'єднання

- Адаптер змінного струму повинен постійно залишатися приєднаним. (Це нормально, що адаптер нагрівається під час використання.)

Початок роботи

- Адаптер змінного струму має бути приєднаний до розетки змінного струму, розташованої вертикально або на підлозі. Не приєднуйте адаптер змінного струму до розетки змінного струму, розташованої на стелі, тому що вага адаптера може призвести до роз'єднання.

Під час переривання електропостачання

Пристрій не працюватиме під час переривання електропостачання. Рекомендуємо під'єднати дротовий телефон (без адаптера змінного струму) до цієї ж телефонної лінії або до цього ж гнізда телефонної лінії, якщо в будинку є таке телефонне гніздо.

Примітка щодо вставляння батарей

- Користуйтеся акумуляторними батареями з комплекту постачання. Для заміни рекомендуємо використовувати акумуляторні батареї Panasonic, вказані на стор. 3, 5.
- Протріть контакти батарей (+, -) сухою тканиною.
- Уникайте торкання контактів батарей (+, -) або пристрою.

Примітка щодо заряджання батарей

- Це нормально, що слухавка нагрівається під час зарядки.
- Чистьте зарядні контакти слухавки та бази м'якою, сухою тканиною раз на місяць. Перед очищенням апарата від'єднайте його від розеток та інших телефонних шнурів. Якщо пристрій зазнає впливу бруду, пилу та високої вологості, чистіть його частіше.

Рівень заряду батарей

Піктограма	Рівень заряду батареї
	Високий
	Середній
	Низький
	Потрібно зарядити.

Робота нікель-металогідридних (Ni-MH) батарей (батареї входять до комплекту)

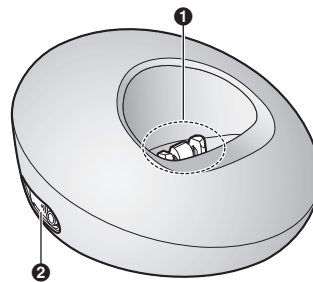
Операція	Тривалість роботи
При безперервному використанні	До 16 годин
В режимі очікування	До 280 годин

Примітка:

- Це нормально, якщо батареї не зарядяться на повну потужність під час заряджання вперше. Максимальна потужність роботи батарей досягається після кількох повних заряджань/розряджань (використань).
- Фактична продуктивність роботи батарей залежить від її використання та навколишнього середовища.
- Слухавку можна залишити на базі навіть після повного зарядження батарей: вони від цього не пошкодяться.
- Після заміни батарей їх рівень заряду може відобразитися неправильно. У цьому разі покладіть слухавку на базу й залиште її заряджатися щонайменше на 7 годин.

Елементи керування

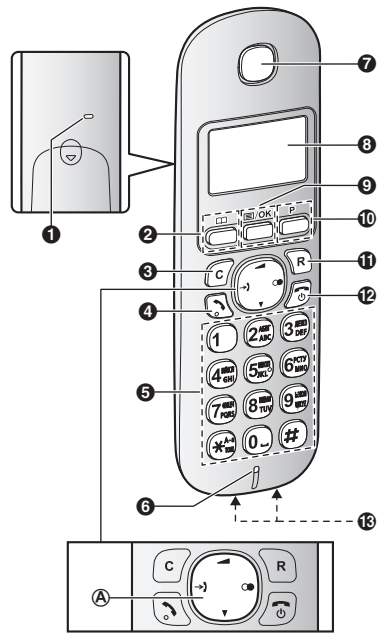
База



- 1 Зарядні контакти
- 2 [↻] (Пошук)

Початок роботи

Слухавка



- 1 Дзвоник
 - 2 [☎] (Телефонна книга)
 - 3 [C] (Очистити)
 - 4 [☎] (Розмова)
 - 5 Клавіатура набору
☒ (TONE: Тональний набір)
 - 6 Мікрофон
 - 7 Динамік
 - 8 Дисплей
 - 9 [≡/OK] (Меню/OK)
 - 10 [P] (Пауза)
 - 11 [R] (Повторний виклик/Флеш)
 - 12 [☎] (Вимкнути/Живлення)
 - 13 Зарядні контакти
 - Тип керування
A Клавіша навігації
- Клавіші навігації мають описані нижче функції.

Символ	Значення	
[▲]	[▲]	Догори
[↵]	[↵]	Ліворуч
[●]	[▶]	Праворуч

- [▲], [▼], [↵] або [▶]: прокручування різних списків та елементів.
- [▲] або [▼] (↵): регулювання гучності гучномовця під час розмови.
- [↵] (список абонентів): перегляд списку абонентів.
- [●] (повторний набір): перегляд списку повторного набору.

Дисплей

Елементи дисплея слухавки

Елемент	Значення
⌵	В межах досяжності бази ● Коли блимає: Слухавка шукає базу. (стор. 25)
☎	Слухавку використовують для зовнішнього дзвінка. ● В разі блимання: Наразі отримано вхідний виклик.
↵	Пропущений дзвінок ^{*1} (стор. 18)
☒	● Звук вимкнено. (стор. 12) ● Гучність дзвоника вимкнено. (стор. 15)
[█]	Рівень заряду батареї
☎	Відкрито телефонну книгу.
☒	Отримано нове повідомлення голосової пошти. ^{*2} (стор. 21)

*1 Лише для користувачів AOH та Caller ID

*2 Передплатники голосової пошти та функції Caller ID

Початок роботи

Увімкнення та вимкнення живлення

Увімкнення живлення

Натисніть [🔌].

Вимкнення живлення

Натисніть і потримайте [🔌] протягом 2 секунд.

Початкові налаштування

Значення символу:

Приклад: [⬆]: "ВІМК"

Натисніть [▼] або [▲], щоб вибрати слово у лапках.

Мова дисплея

- 1 [👉/OK]
- 2 [⬆]: "УСТАНОВКИ" → [👉/OK]
- 3 [⬆]: "ВИБІР МОВИ" → [👉/OK]
- 4 [⬆]: виберіть потрібну мову. → [👉/OK] → [🔌]

Примітка:

- Якщо ви вибрали мову, яку не розумієте: [🔌] → [👉/OK] → [▼] 4 рази → [👉/OK] 2 рази → [⬆]: виберіть потрібну мову. → [👉/OK] → [🔌]

Дата та час

- 1 [👉/OK]
- 2 [⬆]: "УСТАН ЧАСУ" → [👉/OK]
- 3 [⬆]: "ДАТА І ЧАС" → [👉/OK]
- 4 Введіть поточний день, місяць та рік. → [👉/OK]

Приклад: 15 липня 2014 року

[1] [5] [0] [7] [1] [4]

- 5 Введіть поточну годину та хвилини. → [👉/OK]

Приклад: 15:30

[1] [5] [3] [0]

- Якщо ви ввели неправильну дату та/або час, натисніть [C] і повторіть дії з кроку 3.

- 6 [🔌]

Примітка:

- Дата і час можуть бути невірними після переривання електропостачання. В цьому випадку, налаштуйте дату і час знову.

Режим набору

Якщо не вдається здійснювати дзвінки, змініть цей параметр згідно з типом Вашої телефонної станції. За умовчанням встановлено "ІМПУЛЬСНИЙ".

"ТОНАЛЬНИЙ": Для станцій з тональним набором номерів.

"ІМПУЛЬСНИЙ": Для станцій з імпульсним набором номерів.

- 1 [👉/OK]
- 2 [⬆]: "УСТАНОВКИ" → [👉/OK]
- 3 [⬆]: "РЕЖИМ НАБОРУ" → [👉/OK]
- 4 [⬆]: виберіть потрібне налаштування.
- 5 [👉/OK] → [🔌]

Як зателефонувати/Відповісти на виклики

Як зателефонувати

- 1 Підніміть слухавку і наберіть номер телефону.
 - Щоб виправити неправильно введену цифру, натисніть [C].
- 2 [↶]
- 3 Закінчивши розмову, натисніть [☎] або покладіть слухавку на базу.

Регулювання гучності гучномовця

Натисніть кілька разів [▲] або [▼] під час розмови.

Як телефонувати за допомогою списку передзвонювання

У списку передзвонювання зберігаються останні 10 набраних номерів телефонів (кожен довжиною щонайбільше 24 цифри).

- 1 [☎]
- 2 [↕]: виберіть потрібний телефонний номер.
 - Коли номер відповідає номеру телефону, збереженому у телефонній книзі, відображається ім'я, збережене у телефонній книзі.
- 3 [↶]

Редагування/стирання/збереження номерів у списку передзвонювання

- 1 [☎]
- 2 [↕]: виберіть потрібний телефонний номер. → [≡/OK]
- 3 Виконайте потрібну операцію.
 - **Редагування номера перед його набором:**
[↕]: "ВИБЕР ТА ДЗВН" → [≡/OK] → Натисніть [←] або [→], щоб перемістити курсор. → Відредагуйте номер. → [↶]
 - **Видалення номера:**
[↕]: Виберіть "видалити" або "видалити все". → [≡/OK] 2 рази → [☎]
 - **Збереження номера до телефонної книги:**
[↕]: "ДОД. НОМЕР" → [≡/OK] → Щоб зберегти ім'я, продовжте дії з кроку 3, "Додавання записів", стор. 14.

Примітка:

- Під час редагування:

- Щоб стерти номер, розмістіть курсор з правої сторони від місця, де потрібно стерти номер, а потім натисніть [C].
- Щоб вставити номер, розмістіть курсор з правої сторони від місця, де потрібно вставити номер, а потім натисніть відповідну клавішу набору.

Пауза (для користувачів офісних (установчо-виробничих) АТС та міжміських викликів)

Паузу іноді потрібно вводити, щоб зателефонувати через АТС або зробити міжміський виклик. Під час збереження в телефонній книзі номера доступу до телефонної картки та/або PIN-коду, також потрібно вводити паузу (стор. 14).

Приклад: Якщо потрібно набрати номер доступу до ліній "0", у разі здійснення зовнішніх дзвінків з офісної (установчо-виробничої) АТС:

- 1 [0] → [P]
- 2 Наберіть телефонний номер. → [↶]

Примітка:

- При кожному натисканні [P] вставляється пауза тривалістю 3 секунди. Повторіть, щоб подовжити тривалість паузи.

Відповідь на виклики

Для користувачів АОН:

- 1 Підніміть слухавку і натисніть [↶], для того, щоб відобразити телефонний номер абонента, який телефонує, коли пристрій почне дзвонити.
- 2 Натисніть [↶], щоб відповісти на дзвінок.
 - Щоб відхилити виклик, натисніть [☎].
- 3 Закінчивши розмову, натисніть [☎] або покладіть слухавку на базу.

Для користувачів послуги Caller ID:

Важливо:

- За умовчанням режим ідентифікації абонента встановлено на "АОН". Змініть цю установку на "ВИМК АОН" або "Caller ID" (стор. 18).
- 1 Підніміть слухавку і натисніть [↶], коли пристрій почне дзвонити.
 - Також Ви можете відповісти на виклик, натиснувши будь-яку клавішу набору від [0] до [9], [*] або [#]. (Функція відповіді будь-якою клавішею)

Як зателефонувати/Відповісти на виклики

- 2 Закінчивши розмову, натисніть [☎] або покладіть слухавку на базу.

Автоматична розмова

Ви можете відповісти на виклик, просто піднявши слухавку з бази. Вам не потрібно натискати [↶]. Щоб увімкнути цю функцію, див. стор. 16.

Примітка:

- Для користувачів АОН
- Якщо функцію автоматичної розмови ввімкнено, то інформацію про абонента буде відображено тоді, коли Ви піднімете слухавку з бази. Щоб відповісти на дзвінок після отримання інформації про абонента, натисніть [↶].

Налаштування гучності дзвінка слухавки

- Під час дзвінка слухавки на вхідний виклик:

Натисніть [▲] або [▼] кілька разів, щоб вибрати потрібну гучність.
- Попереднє програмування гучності:
 - 1 [☎/OK]
 - 2 [↕]: “настр. дзвон” → [☎/OK]
 - 3 [↕]: “гучність” → [☎/OK]
 - 4 [↕]: виберіть потрібну гучність.
 - 5 [☎/OK] → [☎]

Пошук слухавки

Можна знайти загублену слухавку, здійснивши пошуковий виклик.

- 1 База: натисніть [📞].
 - Зареєстрована слухавка подає звукові сигнали протягом 1 хвилини.
- 2 Щоб припинити пошуковий виклик:

База: натисніть [📞].
Слухавка: натисніть [☎].

Корисні функції, якими можна скористатися під час телефонної розмови

Вимкнення мікрофона

Коли мікрофон вимкнений, Ви чутимете абонента, але абонент не чутиме Вас.

- 1 Натисніть [☎/OK] під час розмови. → [↕]: “вимк звук” → [☎/OK]
 - ☒ відображається на дисплеї.
- 2 Щоб повернутися до розмови, натисніть [☎/OK]. → [↕]: “вимк звук” → [☎/OK]

Повторний виклик/Флеш

[R] дозволяє скористатися такими спеціальними функціями Вашої головної офісної (установчо-виробничої) АТС, як переведення внутрішнього виклику або доступ до додаткових телефонних послуг.

Примітка:

- Інформацію щодо зміни часу повторного виклику/флешу див. на стор. 16.

Для очікування виклику або очікування виклику з відображенням інформації про абонента (для користувачів Caller ID)

Щоб отримати змогу використовувати функцію очікування виклику або очікування виклику з відображенням інформації про абонента, необхідно передплатити послугу в постачальника послуг або телефонної компанії. Ця функція дає Вам змогу отримувати виклики під час розмови по телефону. Якщо під час розмови по телефону надходить виклик, пролунає сигнал очікування виклику.

Якщо Ви передплатили обидві послуги:


- Caller ID та послугу очікування виклику з Caller ID**, то інформація про 2-го абонента відобразиться після подавання слухавкою сигналу очікування виклику.
- 1 Натисніть [R], щоб відповісти на 2-й виклик.
 - 2 Для перемикання між викликами натискайте [R].

Як зателефонувати/Відповісти на виклики

Примітка:

- Будь ласка, зверніться до постачальника послуг або телефонної компанії для отримання докладнішої інформації та інформації про наявність цієї послуги у Вашому регіоні.

Тимчасовий тональний набір (для тих, хто використовує імпульсний набір)

Натисніть  (Тональний набір) перед введенням номерів доступу, які потребують тонального набору.

Телефонна книга

Телефонна книга слухавки

Телефонна книга дозволяє робити виклики, не набираючи номери вручну. Можна додати 50 імен і номерів телефонів, і підтвердити кількість записів (стор. 14).

Додавання записів

- 1 [□□]
- 2 [↕]: “новий запис” → [⏎/OK]
- 3 Введіть ім'я абонента (до 12 символів). → [⏎/OK]
 - Можна змінити режим введення символів, натиснувши [□□] (стор. 22).
- 4 Введіть телефонний номер абонента (до 24 цифр). → [⏎/OK] 2 рази
 - Щоб додати інші записи, натисніть [⏎/OK] і повторіть дії, починаючи з кроку 3.
- 5 [☎]

Підтвердження кількості записів

- 1 [□□]
- 2 [↕]: “пам'ять” → [⏎/OK]
- 3 [☎]

Пошук запису в телефонній книзі слухавки та виклик за ним

Прокручування усіх записів

- 1 [□□]
- 2 [↕]: “показ спис” → [⏎/OK]
- 3 [↕]: виберіть потрібний запис.
 - Щоб переглянути номер телефону, натисніть [⏎/OK]. → [↕]: “див. номер” → [⏎/OK]
 - Щоб повернутися, натисніть [C].
- 4 [↶]

Редагування записів

- 1 Знайдіть потрібний запис (стор. 14). → [⏎/OK]
- 2 [↕]: “редагування” → [⏎/OK]
- 3 Якщо потрібно, відредагуйте ім'я (до 12 символів; стор. 22). → [⏎/OK]
- 4 Якщо потрібно, відредагуйте телефонний номер (до 24 цифр; стор. 11). → [⏎/OK] 2 рази
- 5 [☎]

Редагування запису та здійснення виклику

- 1 Знайдіть потрібний запис (стор. 14). → [⏎/OK]
- 2 [↕]: “ВИБР ТА ДЗВН” → [⏎/OK] → Натисніть [◀] або [▶], щоб перемістити курсор. → Відредагуйте номер (стор. 11). → [↶]

Стирання записів

Видалення запису

- 1 Знайдіть потрібний запис (стор. 14). → [⏎/OK]
- 2 [↕]: “ВИДАЛИТИ” → [⏎/OK] 2 рази
- 3 [☎]

Видалення всіх записів

- 1 [□□]
- 2 [↕]: “ВИДАЛИТИ ВСЕ” → [⏎/OK] 2 рази
- 3 [☎]

Послідовний набір номера

Ця функція дозволяє набирати телефонні номери у телефонній книзі під час розмови по телефону. Цю функцію можна використати, наприклад, для набору номера доступу до телефонної картки або PIN-коду банківського рахунку, збереженого у телефонній книзі, без потреби вводити вручну.

- 1 Під час зовнішнього дзвінка натисніть [□□].
- 2 [↕]: виберіть потрібний запис.
- 3 Натисніть [↶], щоб видалити цифру.

Примітка:

- Під час збереження в телефонній книзі номера доступу до телефонної картки та PIN-коду в одному записі, натисніть [P], щоб додати паузи після номера та PIN-коду, у разі необхідності (стор. 11).
- Якщо Ви користуєтесь апаратом з дисковим (імпульсним) набором номеру, потрібно натиснути [☒] (Тональний набір) перед натисканням [□□] при виконанні пункту 1, щоб тимчасово перейти в тоновий режим набору. Під час додавання нових записів до телефонної книги рекомендуємо додавати [☒] (Тональний набір) на початок тих телефонних номерів, які потрібно набирати послідовно (стор. 14).

Програмування

Програмовані параметри

За допомогою слухавки можна відрегулювати пристрій відповідно до власних потреб шляхом програмування наступних функцій.

Програмування шляхом прокрутки меню на дисплеї

- 1 [Enter/OK]
- 2 Натисніть [v] або [▲], щоб вибрати потрібне головне меню. → [Enter/OK]
- 3 Натисніть [v] або [▲], щоб вибрати потрібний пункт у підменю 1. → [Enter/OK]
 - У деяких випадках, можливо, потрібно буде вибрати пункт у підменю 2. → [Enter/OK]
- 4 Натисніть [v] або [▲], щоб потрібне налаштування. → [Enter/OK]
 - Цей крок може відрізнятися залежно від запрограмованої функції.
 - Щоб припинити операцію, натисніть [Esc].

Примітка:

- У нижченаведеній таблиці символ < > означає стандартні налаштування.

Головне меню	Підменю 1	Підменю 2	Стор.
НАСТР. ДЗВОН	ГУЧНІСТЬ* ¹ <ГУЧНІСТЬ 5>	–	12
	ТОН ДЗВІН* ² <ТОН ДЗВІН 1>	–	–
УСТАН ЧАСУ	ДАТА І ЧАС	–	10
	БУДИЛЬНИК	РЕЖ БУДИЛЬН <ВИМК>	17
		КІЛЬК РАЗІВ <ВИМК>	
		ЧАС ПОВТОР <3 ХВИЛ.>	
		ТОН ДЗВІН <ТОН ДЗВІН 1>	
ГУЧНІСТЬ <ГУЧНІСТЬ 5>			
КОРИГУВ ЧАСУ* ³ <ВРУЧНУ>	–	–	
ТЕЛЕФ. КНИЖК	ПОКАЗ СПИС	–	14
	НОВИЙ ЗАПИС	–	14
	ВИДАЛИТИ ВСЕ	–	14
	ПАМ'ЯТЬ	–	14
СПИС АВОН	–	–	19

Програмування

Головне меню	Підменю 1	Підменю 2	Стор.
УСТАНОВКИ	ВИБІР МОВИ <УКРАЇНСЬКА>	–	10
	КОНТР-ТЬ (Контраст дисплея) <КОНТР-ТЬ 04>	–	–
	ЕКР ЗАСТАВКА ^{*4} <ВКЛ>	–	–
	АВТО РОЗМОВА ^{*5} <ВИМК>	–	12
	РЕЄСТР СЛУХ	–	28
	ТОНИ КЛАВІШ ^{*6} <ВКЛ>	–	–
	РЕЖИМ НАБОРУ <ІМПУЛЬСНИЙ>	–	10
	ТРИВ ФЛЕШ ^{*7} <700 МСЕК. >	–	12
	ПРИВАТН РЕЖ ^{*8} <ВКЛ>	–	–
	РЕЖИМ АОН <АОН>	–	18
	ЗМІНА PIN	–	28
ВНУТР ЗВ`ЯЗ ^{*8}	–	–	–

*1 Гучність дзвоника не можна вимкнути для пейджингового зв'язку.

*2 Якщо вибрати один з мелодійних типів дзвоника, то сигнал дзвоника буде лунати ще кілька секунд навіть після того, як абонент закінчить виклик. Відповідаючи на виклик, можна чути тональний сигнал набору, або ніякого сигналу взагалі.

*3 Ця функція дозволяє базі автоматично регулювати дату та час кожного разу, коли отримано інформацію про абонента, серед якої — дата й час.

Щоб увімкнути цю функцію, виберіть "СТІД (АВТО)". Щоб вимкнути цю функцію, виберіть "ВРУЧНУ". (Лише для користувачів послуги визначення номера Caller ID)

Щоб використовувати цю функцію, спершу встановіть дату та час (стор. 10).

*4 Коли цю функцію вимкнено, відображається номер слухавки.

*5 Якщо Ви користуєтеся послугою АОН, дивіться стор. 12.

*6 Вимкніть цю функцію, якщо не бажаєте чути клавішних сигналів під час набору номера або натискання будь-яких клавіш.

*7 Час повторного виклику/флешу залежить від Вашої АТС або головної офісної (установчо-виробничої) АТС. За необхідності зверніться до постачальника послуг офісної (установчо-виробничої) АТС.

*8 Хоча ці елементи відображаються на дисплеї слухавки, ці функції недоступні для цієї моделі.

Програмування

Спеціальне програмування

Сигнал

Сигнал лунає у визначений час (один раз або щоденно) протягом 2 хвилин. Також можна налаштувати кількість та цикл повторів (функція очікування).

Приклад: Якщо Ви хочете, щоб сигнал лунав 3 рази і повторювався з інтервалом 5 хвилин, починаючи від 7:00, встановіть сигнал таким чином;

Час: "07:00"

"КІЛЬК РАЗІВ": "3 РАЗ."

"ЧАС ПОВТОР": "5 ХВИЛ."

Важливо:

- Спочатку встановіть дату та час (стор. 10).

- 1 [OK]
- 2 [↑]: "УСТАН ЧАСУ" → [OK]
- 3 [↑]: "БУДИЛЬНИК" → [OK]
- 4 [↑]: "РЕЖ БУДИЛЬН" → [OK]
- 5 [↑]: виберіть потрібний варіант сигналу. → [OK]

"ВИМК"

Вимикає сигнал оповіщення. Перейдіть до виконання пункту 15.

"ОДИН РАЗ"

Сигнал оповіщення лунає у встановлений час один раз.

"ЩОДНЯ"

Сигнал оповіщення лунає у встановлений час щодня.

- 6 Встановіть потрібний час. → [OK]
- 7 [↑]: "КІЛЬК РАЗІВ" → [OK]
- 8 [↑]: виберіть потрібне налаштування. → [OK]
 - Якщо Ви хочете, щоб сигнал лунав лише 1 раз, виберіть "ВИМК" і перейдіть до пункту 11.
- 9 [↑]: "ЧАС ПОВТОР" → [OK]
- 10 [↑]: виберіть потрібне налаштування. → [OK]
- 11 [↑]: "ТОН ДЗВІН" → [OK]
- 12 [↑]: виберіть потрібний тон сигналу. → [OK]

- Рекомендовано вибрати сигнал дзвінка, відмінний від того, що використовується для зовнішніх дзвінків.

13 [↑]: "ГУЧНІСТЬ" → [OK]

14 [↑]: виберіть потрібну гучність. → [OK]

15 [↑]

Примітка:

- Натисніть [↑], щоб повністю вимкнути сигнал.
- Натисніть будь-яку клавішу набору з [0] до [9], [X], або [#], щоб вимкнути звук, але зберегти ввімкненими встановлений час та/або функцію повтору сигналу.
- Якщо слухавка використовується, сигнал не почне лунати, доки слухавка не перейде в режим очікування.

Послуга ідентифікації абонента

Послуга ідентифікації абонента (АОН та Caller ID)

Важливо:

- Цей пристрій сумісний з послугами АОН та Caller ID. Послуга Caller ID відповідає стандарту ETSI ETS300659 та доступна в 2 протоколах: FSK та DTMF. Щоб пристрій відображав телефонні номери абонентів, що Вам телефонують, Ви повинні передплатити відповідну послугу у свого постачальника послуг/телефонної компанії. Щоб отримати докладнішу інформацію, зверніться до свого постачальника послуг або телефонної компанії.
- Цей пристрій за умовчанням налаштовано на послугу АОН.

Вибір режиму ідентифікації абонента

Доступні 3 режими:

- “АОН” (за замовчанням): встановить для пристрою послугу АОН.
- “Вимк аон”: Вимкнення режиму АОН.
- “Caller ID”: Налаштування пристрою на послугу Caller ID. Для використання послуги Caller ID потрібно її передплатити.

- [] [OK]
- []: “установки” → [] [OK]
- []: “РЕЖИМ АОН” → [] [OK]
- []: виберіть потрібний режим. → [] [OK] → []

Примітка:

- Якщо у Вашій місцевості надається як послуга АОН, так і послуга Caller ID:
 - Передплатити послугу в постачальника послуг або в телефонній компанії.
 - Змінити режим ідентифікації абонента на “Caller ID”.

Як отримати інформацію про абонента

Для користувачів АОН:

Отримуючи зовнішній дзвінок, натисніть [], щоб отримати інформацію про абонента. Якщо функцію автоматичної розмови ввімкнено, то інформацію про абонента буде відображено тоді, коли Ви піднімете слухавку з бази. Щоб відповісти на дзвінок після отримання інформації про абонента, натисніть [].

Для користувачів послуги Caller ID:

При отриманні зовнішнього дзвінка інформація про абонента може отримуватися автоматично; Вам не потрібно натискати жодні кнопки. Щоб відповісти на дзвінок після отримання інформації про абонента, натисніть [].

Функції ідентифікації абонента

Після отримання інформації про абонента відображається телефонний номер абонента. Інформація про останніх 50 абонентів, що дзвонили, заноситься до списку номерів абонентів, починаючи з останнього і закінчуючи найдавнішим дзвінком.

- Якщо пристрій під'єднано до системи офісної (установчо-виробничої) АТС, інформація про абонентів може не отримуватися належним чином. Зверніться до постачальника послуг офісної (установчо-виробничої) АТС.

Примітка:

- Для користувачів Caller ID (протокол FSK)**
Якщо пристрою не вдається отримати інформацію про абонента, відображаються такі повідомлення:
 - “НОМР НЕ ВИЗН”: Абонент телефонує з місцевості, де послуга Caller ID не надається.
 - “ПРИВАТН АБ-Т”: Абонент забороняє надсилання інформації про себе.

Пропущені дзвінки

Якщо інформацію про абонента отримано, але на дзвінок не відповідають, то пристрій обробляє дзвінок як пропущений, і відображається піктограма . Це дозволяє дізнатися, чи треба переглянути список номерів абонентів, щоб побачити, хто дзвонив під час Вашої відсутності. Навіть якщо у списку номерів абонентів переглянуто лише одне повідомлення про пропущені дзвінки (стор. 19), піктограма зникає з дисплея. Під час надходження іншого дзвінка піктограма з'явиться знову.

Відображення імені в телефонній книзі

Якщо інформацію про абонента отримано, і вона відповідає номеру, збереженому у телефонній книзі, то відобразиться збережене у телефонній книзі ім'я, яке буде занесено до списку номерів абонентів, що телефонували.

Список номерів абонентів

Важливо:

- Обов'язково правильно налаштуйте дату й час у базі (стор. 10).

Перегляд списку дзвінків та зворотний дзвінок

- 1 [↔]
 - Відобразиться останній дзвінок.
- 2 Натисніть [v], щоб знайти серед наступних останніх дзвінків, або натисніть [▲], щоб знайти серед найстаріших дзвінків.
 - Щоб перемкнути дисплей з відображення імені на відображення номера телефону, натисніть [≡/OK]. → [↔]: “див. номер” → [≡/OK] Щоб повернутися, натисніть [C].
 - Якщо номер телефону відображається не повністю, натисніть [▶], щоб побачити решту цифр номера.
 - Щоб перемкнути дисплей з відображення імені або номера телефону на відображення дати й часу, натисніть [▶]. Щоб повернутися, натисніть [◀].
- 3 Щоб здійснити зворотний дзвінок, натисніть [↩]. Щоб вийти, натисніть [☎].

Редагування телефонного номера абонента перед зворотним дзвінком

- 1 [↔]
- 2 [↔]: виберіть потрібний запис. → [≡/OK]
- 3 [↔]: “ВИБР ТА ДЗВН” → [≡/OK]
- 4 Відредагуйте номер.
 - Натисніть клавішу набору (від 0 до 9), щоб додати, або клавішу [C], щоб видалити (стор. 11).

Редагування інформації про абонента

- 1 [↔]
- 2 [↔]: виберіть потрібний запис. → [≡/OK]
- 3 [↔]: “ВИДАЛИТИ” або “ВИДАЛИТИ ВСЕ” → [≡/OK]

Послуга ідентифікації абонента

- 4 [≡/OK] → [☎]

Збереження інформації про абонента в телефонній книзі

- 1 [↔]
- 2 [↔]: виберіть потрібний запис. → [≡/OK]
- 3 [↔]: “дод. номер” → [≡/OK]
- 4 Щоб зберегти ім'я, продовжіть дії з кроку 3, “Додавання записів”, стор. 14.

Установки ідентифікації абонента для користувачів АОН

Для перерахованих нижче установок на фабриці встановлені стандартні значення. Зміна цих установок може збільшити або зменшити надійність АОН.

Вибір кількості цифр для відображення

Ви можете вибрати кількість цифр телефонного номера, які будуть відображатися. Щоб номер відобразився правильно, цю установку потрібно визначити відповідно до довжини телефонного номера, що використовується у Вашій місцевій АТС, наприклад, 7 цифр для Києва.

- 1 [≡/OK] [2] [1] [9]
- 2 Натисніть [C], щоб стерти поточну установку.
- 3 Введіть кількість цифр, яку потрібно відобразити (від 4 до 7). → [≡/OK] → [☎]

Примітка:

- Можуть бути випадки, коли інформація про абонента не надсилається на АТС, а також коли номер абонента відображається неправильно.

Вибір кількості сигналів запиту

Якщо інформація про абонента не відображається належним чином, Ви можете змінити кількість сигналів запиту.

- За замовчанням встановлено 3.

- 1 [≡/OK] [2] [2] [0]
- 2 Натисніть [C], щоб стерти поточну установку.

Послуга ідентифікації абонента

- 3 Введіть кількість сигналів запиту (від 1 до 5). → [OK] → [C]

Вибір тривалості сигналів запиту

Якщо інформація про абонента не відображається належним чином, Ви можете змінити тривалість сигналів запиту.

- За замовчанням встановлено 140 мс (ms).
- 1 [OK] [C] [2] [1]
 - 2 Натисніть [C] кілька разів, щоб стерти поточну установку.
 - 3 Введіть тривалість сигналів запиту (100-300 мс (ms); значення кратне 10). → [OK] → [C]

Вибір затримки між сигналами запиту

Якщо інформація про абонента не відображається належним чином, Ви можете змінити час, який проходить між повторюваними сигналами запиту.

- За замовчанням встановлено 200 мс (ms).
- 1 [OK] [C] [2] [2]
 - 2 Натисніть [C] кілька разів, щоб стерти поточну установку.
 - 3 Введіть тривалість затримки (100-900 мс (ms); значення кратне 20). → [OK] → [C]


Вибір затримки для відповіді на виклик

Якщо інформація про абонента не відображається належним чином, Ви можете змінити тривалість затримки між сигналами запиту.


- За замовчанням встановлено 200 мс (ms).
- 1 [OK] [C] [2] [3]
 - 2 Натисніть [C] кілька разів, щоб стерти поточну установку.
 - 3 Введіть тривалість затримки (100-900 мс (ms); значення кратне 20). → [OK] → [C]

Послуга голосової пошти

Послуга голосової пошти

Голосова пошта - це послуга автовідповідача, яку надає постачальник послуг/телефонна компанія. Після замовлення цієї послуги система голосової пошти Вашого постачальника послуг/телефонної компанії відповідатиме на дзвінки замість Вас, коли Ви не можете відповісти на дзвінок або лінія зайнята. Повідомлення записуються Вашим постачальником послуг/телефонною компанією, а не Вашим телефоном. У разі надходження нових повідомлень на дисплеї слухавки відображається , якщо надається послуга індикації повідомлень. Зверніться до свого постачальника послуг/телефонної компанії, щоб отримати детальну інформацію про цю послугу.

Важливо:

- Якщо піктограма  залишається на дисплеї після того, як Ви прослухали нові повідомлення, вимкніть її натиснувши і тримаючи [C] протягом 2 секунд.

Корисна інформація

Введення символів

Клавіші набору використовуються для введення символів та цифр. Для кожної клавіші набору призначено кілька символів. Режим введення визначає, які символи можна вводити (стор. 22).

- Натисніть [◀] або [▶] для переміщення курсора ліворуч або праворуч.
- Натисніть клавіші набору, щоб ввести символи і цифри.
- Щоб стерти символ або номер, розмістіть курсор з правої сторони від місця, де потрібно стерти символ або номер, а потім натисніть [C].
- Натисніть [↔] (A→a), щоб переключитися між верхнім і нижнім регістрами.
- Щоб ввести інший символ, який знаходиться на тій самій клавіші набору, натисніть [▶], щоб перемістити курсор у наступну позицію, а потім натисніть відповідну клавішу набору.
- Якщо після введення символу не натиснути жодну клавішу набору протягом 5 секунд, символ буде збережено, а курсор переміститься до наступного пробілу.

Режими введення символів

Доступні наступні мови введення символів: Кирилиця (АБВ), Цифри (0-9), Латиниця (ABC), Грецька (ΑΒΓ), Поширений 1 (ΑΑΑ) та Поширений 2 (SSS). Під час перебування у всіх цих режимах, окрім режиму цифр, для введення потрібного символу треба кілька разів натиснути клавішу набору.

Коли пристрій відображає символ на екрані:

[□] → [⚡]: виберіть режим введення символів. → [☑/OK]

Примітка:

- ◡ у наведених таблицях представляє одиночний пробіл.

Таблиця символів кирилиці (АБВ)

0 ◡	1	2 АБВ ABC	3 ДЕЖ DEF	4 ИЙК GHI	5 МНО JKL	6 РСТ MNO	7 ФХЦ PQRS	8 ШЩ TUV	9 ЪЭЮ WXYZ	#
◡ 0 Г	&'()*	А В В	Д Е Ж	И Й К	М Н О	Р С Т	Ф Х Ц	Ш Щ	Ъ Э Ю	#
Є І І	, - . /	Г	З	Л	П	У	Ч	Ъ Ы	Я	
Ў	1	2	3	4	5	6	7	8	9	

Таблиця запису цифр (0-9)

0 ◡	1	2 АБВ ABC	3 ДЕЖ DEF	4 ИЙК GHI	5 МНО JKL	6 РСТ MNO	7 ФХЦ PQRS	8 ШЩ TUV	9 ЪЭЮ WXYZ	#
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	#

Таблиця символів алфавіту (ABC)

0 ◡	1	2 АБВ ABC	3 ДЕЖ DEF	4 ИЙК GHI	5 МНО JKL	6 РСТ MNO	7 ФХЦ PQRS	8 ШЩ TUV	9 ЪЭЮ WXYZ	#
◡ 0	&'()*	А В С	Д Е F	Г Н І	К Л	М Н О	П Q R	Т U V	W X Y	#
	, - . /	2	3	4	5	6	7	8	9	
	1	a b c	d e f	g h i	j k l	m n o	p q r s	t u v	w x y	
		2	3	4	5	6	7	8	9	

Корисна інформація

Таблиця грецьких символів (ΑΒΓ)

0	1	2 ΑΒΓ ABC	3 ΔΕΖ DEF	4 ΗΘΙ GHI	5 ΚΛΜ JKL	6 ΝΞΟ PQR	7 ΠΡΣ PQRS	8 ΤΥΦ TUV	9 ΧΨΩ WXYZ	#
0	&'()* , - . / 1	Α Β Γ 2	Δ Ε Ζ 3	Η Θ Ι 4	Κ Λ Μ 5	Ν Ξ Ο 6	Π Ρ Σ 7	Τ Υ Φ 8	Χ Ψ Ω 9	#

Таблиця 1 розширеного режиму (ΑΆĂ)

0	1	2 ΑΒΓ ABC	3 ΔΕΖ DEF	4 ΗΘΙ GHI	5 ΚΛΜ JKL	6 ΝΞΟ PQR	7 ΠΡΣ PQRS	8 ΤΥΦ TUV	9 ΧΨΩ WXYZ	#
0	&'()* , - . / 1	Α Ά Ä Α̇ Ä Α̈ Æ Β Ç 2	Δ Ε Ë É Ê Ë Ë 3	Γ Ğ Η Ι Ì Í Î Ï 4	Κ Λ Μ 5	Ν Ξ Ñ Ο Ò Ó Ô Õ Ö ø 6	Π Ρ Σ Ş ß 7	Τ Υ Û Ü Ṽ 8	Χ Ψ Χ Υ ŷ Ζ 9	#
		a á ä À ā Ä Å æ β ç 2	d è ë é ê ë ë 3	g ğ h ì í î ï 4	j k l 5	m n ñ ò ó ô õ ö ø 6	p q r s ş ß 7	t u ù ü ṽ 8	w ŵ x y ŷ z 9	

- Наступні символи використовуються як для верхнього, так і для нижнього регістрів: ø Ş Ŵ Ŷ

Таблиця 2 розширеного режиму (ŚŠŹ)

0	1	2 ΑΒΓ ABC	3 ΔΕΖ DEF	4 ΗΘΙ GHI	5 ΚΛΜ JKL	6 ΝΞΟ PQR	7 ΠΡΣ PQRS	8 ΤΥΦ TUV	9 ΧΨΩ WXYZ	#
0	&'()* , - . / 1	Α Ά Ä À ā Ä Å æ β ç 2	Δ Ε Ë É Ê Ë Ë 3	Γ Ğ Η Ι Ì Í Î Ï 4	Κ Λ Μ 5	Ν Ξ Ñ Ο Ò Ó Ô Õ Ö ø 6	Π Ρ Σ Ş ß 7	Τ Υ Û Ü Ṽ 8	Χ Ψ Χ Υ ŷ Ζ 9	#
		a á ä À ā Ä Å æ β ç 2	d è ë é ê ë ë 3	g ğ h ì í î ï 4	j k l 5	m n ñ ò ó ô õ ö ø 6	p q r s ş ß 7	t u ù ü ṽ 8	w ŵ x y ŷ z 9	

- Наступні символи використовуються як для верхнього, так і для нижнього регістрів:

À Ć Ĉ Ę Ł Ł Ł Ń Ŕ Ś Š ů ŷ Ž Ž Ž

Корисна інформація

Повідомлення про помилки

Повідомлення на дисплеї	Причина/вирішення
пам`ять повн	<ul style="list-style-type: none"> Пам'ять телефонної книги заповнена. Видаліть непотрібні номери (стор. 14).

Пошук та усунення несправностей

Якщо Вам не вдається усунути несправності після виконання інструкцій, викладених у цьому розділі, від'єднайте адаптер змінного струму і вимкніть слухавку, а потім знову приєднайте адаптер змінного струму й увімкніть слухавку.

Основне використання


Проблема	Причина/вирішення
Слухавка не вмикається навіть після того, як було вставлено заряджені батареї.	<ul style="list-style-type: none"> Щоб увімкнути слухавку, покладіть її на базу.
Пристрій не працює.	<ul style="list-style-type: none"> Переконайтеся, що батареї встановлено належним чином (стор. 7). Зарядіть батареї повністю (стор. 7). Перевірте з'єднання (стор. 7). Витягніть адаптер змінного струму бази з розетки електромережі, щоб перезавантажити її, і вимкніть слухавку. Знову приєднайте адаптер, увімкніть слухавку і повторіть спробу. Вийміть батареї зі слухавки, а потім вставте їх знову. Слухавка не зареєстрована на базі. Зареєструйте слухавку (стор. 28).
На дисплеї слухавки нічого не відображається.	<ul style="list-style-type: none"> Слухавка не увімкнена. Увімкніть живлення (стор. 10).
Не чути сигналу.	<ul style="list-style-type: none"> Переконайтеся в тому, що використовується дрід телефонної лінії з комплекту постачання. Використовуваний раніше дрід телефонної лінії може мати іншу схему підведення дротів. Не приєднано адаптер змінного струму бази або дрід телефонної лінії. Перевірте з'єднання. Від'єднайте базу від телефонної лінії та приєднайте до лінії справний телефон. Якщо справний телефон працює належним чином, зверніться до нашого авторизованого сервісного центру для ремонту пристрою. Якщо справний телефон не працює належним чином, зверніться до свого постачальника послуг/телефонної компанії.
Не вдається скористатися функцією внутрішнього зв'язку.	<ul style="list-style-type: none"> Ця функція використовується між різними слухавками. Хоча на слухавці відображається "внутр зв'яз", ця функція недоступна для моделей з однією слухавкою.

Корисна інформація

Програмовані параметри

Проблема	Причина/вирішення
Повідомлення на дисплеї відображаються на мові, яку я не розумію.	<ul style="list-style-type: none"> Зміна мови дисплея (стор. 10).

Підзарядження акумуляторних батарей

Проблема	Причина/вирішення
Слухавка подає звукові сигнали та/або відображається  .	<ul style="list-style-type: none"> Необхідно зарядити батарею. Зарядіть батареї повністю (стор. 7).
Я повністю зарядив батареї, але <ul style="list-style-type: none"> рівень заряду батареї не збільшується або їх ресурс, здається, вичерпано. 	<ul style="list-style-type: none"> Протріть контакти батареї (⊕, ⊖) та зарядні контакти сухою тканиною і зарядіть батарею знову. Час замінити батареї (стор. 7).

Як зателефонувати/відповісти на виклики

Проблема	Причина/вирішення
У блимає.	<ul style="list-style-type: none"> Слухавка знаходиться занадто далеко від бази. Підійдіть ближче. Неправильно приєднано адаптер змінного струму бази. Правильно приєднайте адаптер змінного струму до бази. Слухавка не зареєстрована на базі. Зареєструйте її (стор. 28).
Чутно шум, звук переривається.	<ul style="list-style-type: none"> Ви користуєтеся слухавкою або базою у місці з високим рівнем електричних перешкод. Розташуйте базу і використовуйте слухавку подалі від джерел перешкод. Підійдіть ближче до бази. Якщо Ви використовуєте послугу DSL/ADSL, рекомендуємо приєднати фільтр DSL/ADSL між базою та розеткою телефонної лінії. Для отримання детальної інформації зверніться до свого постачальника послуг DSL/ADSL. Витягніть адаптер змінного струму бази з розетки електромережі, щоб перезавантажити її, і вимкніть слухавку. Знову приєднайте адаптер, увімкніть слухавку і повторіть спробу.
Слухавка не дзвонить.	<ul style="list-style-type: none"> Гучність дзвоника вимкнено. Відрегулюйте гучність дзвоника (стор. 12).
Не вдається здійснити дзвінок.	<ul style="list-style-type: none"> Можливо неправильно встановлено режим набору. Змініть налаштування (стор. 10). Слухавка знаходиться занадто далеко від бази. Підійдіть ближче і спробуйте знову.

Корисна інформація

Проблема	Причина/вирішення
Неможливо тимчасово змінити режим набору з імпульсного на тональний під час виклику.	<ul style="list-style-type: none"> Натисніть [*] (Тональний набір) під час виклику, а потім натисніть відповідні клавіші для тонального набору.
Не вдається зателефонувати за міжміськими та/або міжнародними телефонними номерами, які розпочинаються на цифру "0".	<ul style="list-style-type: none"> Набирайте номер, вставляючи паузу між цифрою "0" та телефонним номером. При необхідності вставте 2 паузи або більше, щоб передбачити необхідний час для перемикання міської телефонної станції (стор. 11). Числовий префікс для міжміських та/або міжнародних дзвінків може змінюватись у вашій країні з "0" на "8". Зверніться до постачальника послуг/телефонної компанії, щоб з'ясувати, як телефонувати до іншого міста та/або іншої країни.

Для користувачів АОН та Caller ID

Проблема	Причина/вирішення
Інформація про абонента не відображається.	<ul style="list-style-type: none"> Щоб скористатися послугою Caller ID, потрібно передплатити її. Щоб отримати інформацію про можливість надання послуги, зверніться до свого постачальника послуг або телефонної компанії. Вам потрібно вибрати режим ідентифікації абонента, який використовується Вашим постачальником послуг або телефонною компанією (стор. 18). Якщо Ваш постачальник послуг або телефонна компанія змінює послугу надання інформації про абонента АОН на послугу Caller ID, передплатіть послугу Caller ID і встановіть режим ідентифікації абонента на "Caller ID" (стор. 18). Якщо інформація про абонента не відображається, спробуйте "дон". Послуга Caller ID досі не надається. Якщо пристрій приєднано до будь-якого додаткового телефонного обладнання, від'єднайте його і приєднайте пристрій безпосередньо до настінної розетки. Якщо Ви використовуєте послугу DSL/ADSL, рекомендуємо приєднати фільтр DSL/ADSL між базою та розеткою телефонної лінії. Для отримання детальної інформації зверніться до свого постачальника послуг DSL/ADSL. Роботі цього пристрою може перешкоджати інше телефонне обладнання. Від'єднайте інше обладнання і повторіть спробу.
Мені не потрібна інформація про абонента (лише для користувачів АОН).	<ul style="list-style-type: none"> Встановіть режим ідентифікації абонента на "вимк дон" (стор. 18).
За моєї відсутності інформація про абонента не зберігається (тільки для користувачів функції АОН).	<ul style="list-style-type: none"> Інформація про абонента не зберігається, якщо Ви не відповісте на дзвінок або не натиснете [*] під час отримання дзвінка.

Корисна інформація

Проблема	Причина/вирішення
Затримується відображення інформації про абонента.	<ul style="list-style-type: none"> Залежно від Вашого постачальника послуг/телефонної компанії, пристрій може відображати інформацію про абонента після 2-го дзвоника або пізніше. Підійдіть ближче до бази.
Змінився час на слухавці (лише для користувачів Caller ID).	<ul style="list-style-type: none"> Невірна інформація про час від вхідного Caller ID змінила час. Встановіть для регулювання часу значення "вручну" (вимкнено) (стор. 15).

Пошкодження від потрапляння рідини

Проблема	Причина/вирішення
Рідина або волога потрапила в слухавку або базу.	<ul style="list-style-type: none"> Від'єднайте адаптер змінного струму і дріт телефонної лінії від бази. Вийміть батареї зі слухавки і залиште її сушитися протягом принаймні 3 днів. Коли слухавка та/або база повністю висохнуть, під'єднайте адаптер змінного струму і дріт телефонної лінії. Встановіть батареї та повністю зарядіть їх перед використанням. Якщо пристрій не працює належним чином, зверніться до авторизованого сервісного центру.

Увага:

- Щоб не завдати пристрою невіправних пошкоджень, не використовуйте мікрохвильову піч для прискорення процесу сушіння.

Корисна інформація

Реєстрація слухавки на базі

- 1 **Слухавка:**
[OK]
- 2 [↕]: “установки” → [OK]
- 3 [↕]: “РЕЕСТР СЛУХ” → [OK]
- 4 **База:**
Натисніть та утримуйте [☺] приблизно 5 секунд. (Немає тонального сигналу реєстрації)
- 5 **Слухавка:**
Зачекайте, доки з'явиться “PIN: _____”. → Введіть PIN-код базового пристрою (за замовчанням: “0000”). → [OK]
 - Якщо Ви забули свій PIN-код, зверніться до авторизованого сервісного центру.
 - Наступний крок потрібно завершити впродовж 90 секунд.
- 6 Зачекайте поки пролунає довгий звуковий сигнал, а потім введіть номер слухавки, який потрібно зареєструвати.
 - Якщо номер слухавки не відобразиться після того, як пролунає довгий сигнал, натисніть будь-яку клавішу набору від [0] до [9], [X] або [#], щоб відобразити номер.
 - Коли слухавку буде успішно зареєстровано, ☺ припинить блимати.
 - Якщо ☺ продовжує блимати, почніть знову з кроку 1.

Скасування реєстрації слухавки

- 1 [OK][#][1][3][1] → Введіть PIN-код базового пристрою (за замовчанням: “0000”).
- 2 [1] → [OK]
 - Пролунає тон підтвердження.
- 3 [☺]

Зміна PIN-коду (Personal Identification Number: персональний ідентифікаційний номер) бази

Важливо:

- Якщо Ви змінюєте PIN-код, запишіть свій новий PIN-код. Пристрій не розкриє Вам PIN-код. Якщо Ви забули свій PIN-код, зверніться до авторизованого сервісного центру.

- 1 [OK]
- 2 [↕]: “установки” → [OK]
- 3 [↕]: “ЗМІНА PIN” → [OK]
- 4 Введіть поточний PIN-код бази з 4 цифр (стандартний: “0000”).
- 5 Введіть новий 4-значний PIN бази.
- 6 Введіть новий 4-значний PIN бази знову. → [☺]

Корисна інформація

Інформація щодо терміну служби (придатності)

Встановлений виробником термін служби (придатності) цього виробу дорівнює 5 рокам з дати виготовлення за умови, що виріб використовується у суворій відповідності до дійсної інструкції з експлуатації та технічних стандартів, що застосовуються до цього виробу.

Застереження до адаптеру змінного струму:

1. Забороняється змінювати, модифікувати чи ремонтувати адаптер.
2. Забороняється вставляти чи виймати кабель живлення вологими руками.
3. Забороняється наступати на шнур живлення та вилку чи розташовувати їх у місці, де вони можуть бути пошкоджені.
4. Забороняється використовувати адаптер у місцях, що піддаються впливу води чи забрудненню пилом.
5. Забороняється розташовувати адаптер у місцях, де він може впасти чи піддатися вібрації.
6. Забороняється використовувати адаптер у розетках із неякісним з'єднанням.
7. Забороняється використовувати адаптер у розетках із напругою живлення іншою ніж 220-240 В (V).
8. Забороняється використовувати цей адаптер з іншими пристроями.
9. Регулярно видаляйте будь-який пил із кабелю живлення.
10. Якщо адаптер не використовується протягом тривалого часу (декілька місяців та більше), видаліть його із розетки живлення.

Застереження до акумуляторної батареї:

Щоб знизити ризик спалахування чи травм, уважно прочитайте та дотримуйтесь цих інструкцій.

1. Використовуйте тільки вказані батареї.
2. Не кидайте батареї у вогонь. Вони можуть вибухнути. Зважайте на місцеві правила щодо знищення відходів.
3. Не відкривайте і не завдавайте шкоди батареям. Електроліт батарей дуже їдкий та може спричинити опіки очей або шкіри. Електроліт не можна ковтати, бо це може спричинити отруєння.
4. Поводьтеся з батареєю обережно, щоб не замкнути її провідними матеріалами, такими як каблучки, браслети або ключі. Батарея і/або провідник можуть нагріватися та спричинити опіки.
5. Заряджайте батарею, що входить до комплекту чи вказана для застосування з даним виробом, тільки згідно з указівками та обмеженнями, що наведені у Даній інструкції з експлуатації.
6. Якщо неправильно замінити батарею, виникає небезпека вибуху. Замінійте батарею тільки на таку ж саму чи на батарею схожого типу, що рекомендована виробником.

Корисна інформація

Інформаційні центри Panasonic

Страна	Телефон Информационного Центра
Россия	8 (800) 200-21-00
Беларусь	8 (820) 007-1-21-00
Україна	0 (800) 309-880
საქართველო	0 (800) 100-110
Moldova	+373 (22) 22-11-11*
Қазақстан	8-800-0-809-809
Кыргыз Республикасы	00-800-0101-0021
Հայաստան	0 (800) 01-005
Azərbaycan	+994 (12) 404-11-01*
Тоҷикистон	+380 (44) 490-38-98**
Ўзбекистон	+998 (71) 147-67-77*
Türkmenistan	+380 (44) 490-38-98**

Детальніше про Інформаційні Центри компанії Panasonic -
<https://www.panasonic.com/ua/contact-us.html>

* Тарифікація дзвінків згідно діючих тарифів операторів стільникового зв'язку

** Тарифікація дзвінків здійснюється по міжнародним тарифам



Покажчик

Покажчик

- Р** PIN: 28
- А** Автоматична розмова: 12
- Б** Батарея: 7, 8
- В** Введення символів: 22
Вимкнення мікрофона: 12
Відповідь на виклики: 11
- Г** Голосова пошта: 21
Гучність
Дзвоник (Слухавка): 12
Слухавка: 11
- Д** Дата та час: 10
Дисплей
Контраст: 16
Мова: 10
- К** Клавішні сигнали: 16
- О** Очікування виклику: 12
Очікування виклику номера абонента: 12
- П** Пауза: 11
Передзвонювання: 11
Переривання електропостачання: 8
Повідомлення про помилки: 24
Повторний виклик/Флеш: 12
Послідовний набір номера: 14
Послуга ідентифікації абонента: 18
Пошук та усунення несправностей: 24
Пропущені дзвінки: 18
- Р** Регулювання часу: 15
Редагування списку номерів абонентів: 19
Режим набору: 10
- С** Сигнал: 17
Сигнал дзвоника: 15
Слухавка
Пошук: 12
Реєстрація: 28
Скасування реєстрації: 28
Список номерів абонентів: 19
- Т** Телефонна книга: 14
Тимчасовий тональний набір: 13
Тип керування: 9
- У** Увімкнення та вимкнення живлення: 10
- Я** Як зателефонувати: 11

ВАЖЛИВО

У разі виникнення проблем із використанням виробу виконайте перелічені нижче дії, перш ніж телефонувати до інформаційного центру Panasonic.

- 1) Від'єднайте адаптер змінного струму від розетки, а потім підключіть його знову.
- 2) Вийміть батареї зі слухавки, а потім вставте їх знову.
- 3) Використовуйте лише нікель-металогідридні (Ni-MH) акумуляторні батареї.
- 4) Переконайтеся, що шнур телефонної лінії із комплекту поставки надійно приєднаний до настінної розетки.
- 5) Прочитайте розділ цього посібника, у якому розглядається пошук та усунення несправностей.

Для довідок в майбутньому

Щоб отримати гарантійне обслуговування (за наявності Гарантійної картки), рекомендуємо записати таку інформацію.

Серійний номер

Дата купівлі

(знаходиться на нижній частині бази)

Назва та адреса дилера

Прикріпіть чек на придбання у цьому місці.

Панасонік Корпорейшн

1006, Оаза Кадома, Кадома-ші, Осака 571-8501, Японія

Panasonic Corporation

1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, Japan

<http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2014



PNQX6530UA

PNQX6530UA TC0414MU5120